

# Rámcová dohoda č. Z20231111\_Z

## I. Zmluvné strany

### 1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Mestská časť Bratislava - Dúbravka  
Sídlo: Žatevná 2, 84402 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 00603406  
DIČ: 2020919120  
IČ DPH:  
Bankové spojenie: IBAN: SK3102000000000010128032  
Telefón: 02 69 20 25 32

### 1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: MAFRA, a.s.  
Sídlo: Karla Engliša 519/11, 15000 Praha 5, Česká republika  
IČO: 45313351  
DIČ:  
IČ DPH:  
Telefón: +420 734 517 178

## II. Predmet zmluvy

### 2.1 Všeobecná špecifikácia predmetu Zmluvy:

Názov: Tlač Dúbravských novín  
Kľúčové slová: tlačiarenské služby, tlač novín, mesačník, noviny  
CPV: 79810000-5 - Tlačiarenské služby; 60000000-8 - Dopravné služby (bez prepravy odpadu)  
Druh/y: Služba; Tovar

### 2.2 Funkčná a technická špecifikácia predmetu Zmluvy:

#### Položka č. 1: Tlač a doručenie mesačníka

Funkcia				
Informovanie verejnosti o činnosti, aktivitách v mestskej časti prostredníctvom Dúbravských novín.				
Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
Formát novín	mm			235 x 315
Sádzací obrazec	mm			204 x 286
Papier - obálka (4 strany), bielený novinový papier, bielosť minimálne 80C	g/m2			60
Papier - ostatné strany: biely novinový papier	g/m2			45
Predpokladaný počet strán/ 1 výtlačok	ks			24
Náklad na 1 vydanie	ks			18 000
Počet vydaní za 1 rok	ks			11
Technické vlastnosti	Hodnota/Charakteristika			
Farebnosť	4+4 farby (CMYK)			
Tlačové podklady	.pdf			
Technológia	coldset, novinový ofset			
Väzba	1x lom, šitie drôtom			
Periodicita	mesačník, 11 x ročne (júl + august dvojčíslo)			

Balenie	Výtlačky budú balené v balíkoch, tak aby nedošlo k ich poškodeniu
---------	---

### 2.3 Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov
Počet vydaní mesačníka uvedený v technickej špecifikácii predmetu zákazky je predpokladaný, nie záväzný. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ si neuplatní náhradu škody voči Objednávateľovi z titulu ušlého zisku v prípade, ak tento nedodrží predpokladaný počet vydaní mesačníka počas platnosti zmluvy.
Počet strán je možné (vo výnimočných prípadoch) po dohode s dodávateľom znížiť alebo zvýšiť.
Objednávateľ, resp. kontaktná osoba objednávateľa sa zaväzuje, že poskytne dodávateľovi podklady v elektronickej podobe. Dodávateľ nie je oprávnený podklady meniť a nezodpovedá za ich obsah.
Dodávateľ zabezpečí tlač a doručenie výtlačkov novín na dve miesta dodávky v Bratislave podľa pokynov objednávateľa.
Dodávateľ zodpovedá za to, že do mesačníka nebudú vložené žiadne reklamné ani iné prílohy, ktoré objednávateľ vopred neschválil.
Plnenie sa uskutoční na základe samostatnej objednávky, v ktorej bude uvedený požadovaný termín plnenia, počet strán, počet kusov, špecifikácia papiera pre jednotlivé strany a presné miesta dodania.
Dodávateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi dohodnutú cenu za plnenie predmetu zmluvy priebežne a to na základe zrealizovaných požiadaviek Objednávateľa. Dodávateľ vystaví faktúru za tlač a dodanie jednotlivého vydania do desiatich dní po splnení požiadavky.
Celková zmluvná cena zahŕňa náklady na dopravu na miesto plnenia, vyloženie a iné náklady súvisiace s poskytovaním predmetnej služby.
Dodávateľ má právo upraviť cenu papiera v prípade ak dôjde ku zmene ceny papiera na európskych trhoch o viac ako 10%. Prípadná zmena ceny bude s objednávateľom vopred prejednaná.
Dodávateľ sa zaväzuje:
a) zabaliť vytlačené publikácie do takých obalov, aby boli chránené pred poškodením pri expedovaní a preprave na miesto plnenia.
b) v prípade preukázateľne vadného predmetu zákazky dodať opravenú verziu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa doručenia reklamácie.
V zmysle obchodných podmienok elektronického trhoviska je splatnosť faktúry 30 dní od dňa jej doručenia objednávateľovi.
Nedodržanie všeobecnej, funkčnej a technickej špecifikácie predmetu zmluvy je podstatným porušením zmluvy a má za následok odstúpenie objednávateľa od zmluvy, náhradu škody a udelenie negatívnej referencie.
Dodávateľ služby musí byť jej priamym poskytovateľom.
Uvedené podmienky plnenia majú prednosť pred cenníkmi a obchodnými podmienkami dodávateľa.
Požaduje sa predložiť podrobný aktualizovaný rozpočet do 5 dní od uzavretia zmluvy (kalkuláciu ceny pre 24 stranové vydanie).
Platnosť rámcovej dohody je stanovená na obdobie 12 mesiacov odo dňa uzatvorenia zmluvy alebo do vyčerpania finančného limitu.

Názov	Upresnenie
-------	------------

### 2.4 Prílohy opisného formulára Zmluvy:

Popis	Názov súboru
-------	--------------

## III. Zmluvné podmienky

### 3.1 Miesto plnenia Zmluvy:

Štát:	Slovenská republika
Kraj:	Bratislavský
Okres:	Bratislava
Obec:	Bratislava
Ulica:	Žatevná 2

### 3.2 Čas / lehota platnosti rámcovej dohody v mesiacoch:

- 3.3 Maximálne Objednávateľom požadovateľné množstvo/rozsah zmluvného plnenia rámcovej dohody:

Jednotka: celkové množstvo za predmet zákazky

Požadované maximálne množstvo: 1,0000

- 3.4 Táto zmluva má charakter rámcovej dohody. Práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto Zmluvy sa spravujú Obchodnými podmienkami elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 3.11.2022, ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.

#### IV. Zmluvná cena

- 4.1 Celková maximálna cena plnenia podľa rámcovej dohody bez DPH: 17 272,73 EUR
- 4.2 Sadzba DPH: 10,00
- 4.3 Celková maximálna cena plnenia podľa rámcovej dohody vrátane DPH: 19 000,00 EUR

#### V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto Zmluva bola uzavretá automatizovaným spôsobom v rámci Elektronického kontrakčného systému a v zmysle Obchodných podmienok elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 03.11.2022, ktoré tvoria jej prílohu č. 1.
- 5.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť za podmienok definovaných v Obchodných podmienkach elektronickej platformy uvedených v bode 5.1 tejto zmluvy.
- 5.3 Táto Zmluva vrátane jej príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o jej predmete. Veďajšie dohody k tejto zmluve neexistujú.
- 5.4 Táto Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe v štyroch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu, jedno vyhotovenie bude zaslané na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky a jedno bude zverejnené v Centrálnom registri zmlúv Trhoviska.
- 5.5 Túto Zmluvu bude možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi len vo forme písomného a číslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 5.6 Táto Zmluva má nasledovné prílohy:  
Príloha č.1 Obchodné podmienky elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 03.11.2022,  
<https://portal.eks.sk/SpravaOpet/Opet/VerejnyDetail/>

V Bratislave, dňa 27.02.2023 12:26:00

Objednávateľ:  
Mestská časť Bratislava - Dúbravka  
konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Objednávateľa v rámci elektronickej platformy

Dodávateľ:  
MAFRA, a.s.  
konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Dodávateľa v rámci elektronickej platformy